

說「五×四×三」

【吼，妳不要在那裡543了啦，快走啦】

【他就是愛講一些543】

【不要跟孩子說那些543】

從以上的例子，你猜到「543」是什麼意思了嗎？其實，這個說法是從台語轉變而來的。

有人指出可能是和《詩經》有關。聽說在《詩經》首篇中，有五章分法，也有四章、三章，至今還不確定。因此「尚無定論、議論紛紛」之事，就叫做「五×四×三」。但也有人说，把原本數字的順序「三×四×五」故意倒著說成「五×四×三」，意譯「說話亂七八糟」。

本來是台語的「五四三」，漸漸地  
變成了國語，還寫成了阿拉伯數字。現  
在台灣人常用的「說543」，可以指「說  
一些亂七八糟、議論紛紛、沒有營養的  
話」。但，也有「閒話家常、閒聊」好的  
意思。



教室